

## الباب الثالث

### منهج البحث

وكان المنهج أمر مهما في البحث العلمي. فلذا لابد للباحثة أن يبين الأمور التي

تتعلق بالمنهجية البحث. وتلك الأمور هي:

#### أ. تصميم البحث

بعد أن بحث الباحث عن مسائل البحث واهداف البحث وفوائد البحث،

فيمكن أن يستخدم الباحث في كتابة هذا البحث العلمي نوعي البحث: البحث

الكيفي والبحث الوصفي.

إن مدخل البحث المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكيفي. المراد

بالبحث الكيفي هو البحث الذي يهدف إلى اكتشاف المظاهر عن طريق صادق

واقعي وشاملي ومناسب بالخطاب الطبيعي بوسيلة جمع الحقائق من الخلفية

الطبيعية (الأصلية) كمصدر مباشر بأدوات البحث الرئيسية نفسها.<sup>1</sup> ويرى بغدادان

و تيلور في كتاب مولونج أن الطريقة الكيفية هي إجراءات البحث التي تحتاج

---

<sup>1</sup> Ahmad Tanzeh, *Metodologi Penelitian Praktis*, (Tulungagung: P3M, 2006), hal. 40

الحقائق الوصفية على صورة الأقوال المكتوبة أو الشفهية الصادرة من سلوك المرء  
المبحوث عنه.<sup>٢</sup>

أما تصميم هذا البحث هو التصميم الوصفي. ورأ سومادي سوريا براتا أن  
البحث الوصفي هو المدخل الذي يتم عن طريق الحس بطريقة منظمة واقعية  
وصادقة عن المظاهر وصفات المجتمع أو الدائرة المعينة.<sup>٣</sup> والبحث الوصفي هو  
البحث الذي يسعى الى التصوير والتعبير عن حل المشكلات (المسائل) اعتمادا  
على الحقائق.<sup>٤</sup>

تبحث الباحثة في هذا البحث عن الحقائق التي تتعلق بالاستخدام طريقة  
الترجمة لتعليم المفردات لدى الطلاب في المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف  
باكونج اوداناوو بليتار.

## ب. حضور الباحثة

محل الباحثة في البحث العلمي هو مهم. وذلك لأن الباحثة كالمخططه  
والمنفذة لجمع الحقائق وتحليل الحقائق وأخيرا إلى نتائج البحث.<sup>٥</sup>

<sup>2</sup> Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2002), hal. 3

<sup>3</sup> Sumadi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Bumi aksara, 2003), hal. 18

<sup>4</sup> Cholid Nurboko, dkk, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2003), hal. 144

<sup>5</sup> Moleong, *Metodologi...*, hal. 121

وفي هذا البحث الكيفي تكون الباحثة نفسها موضوع البحث و أداءها لجمع الحقائق الرئيسية وذلك لسهولة التعامل مع المبحوثين مع القدرة على مشاهدة أحوال مكان البحث حتى تساهد على جمع الحقائق الميدانية، وتحضر الباحثة أيضا إلى مكان البحث لننظر والكشف عن العملية أو المعلومات تجزى جريا طبيعيا ثم تكتبها وتحليلها.

### ج. مكان البحث

مكان البحث المستخدم في هذا البحث هو المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتار. وقع اختيار الكاتب المدرسة لتكون كمكان لأداء البحث. وأسباب اختيار هذه المدرسة مكان للبحث هي:

١. فيها الأنشطة التعليمية لدرس اللغة العربية التي تحمل الطلاب إلى التشويق و النشاط في تعلم هذا الدرس وخاصة ما يتعلق بموضوع البحث الذي يبحث عن إستراتيجية تعلم النشأى.
٢. أن يوقع المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتار في محل استراتيجي حيث يسهل أن توصل إليها وسائل المواصلات العامة أو عائلة، كما أنها قريبة من الشارع والسوق.

## د. مصادر الحقائق

والمراد بالحقائق هي جزء من المعلومات التي سجلتها الوسيلة يمكن تصنيفها بالحقائق الأخرى مع الأماكن من تحليلها و المناسبة بالمسئلة الخاصة. أو يمكن القول إن الحقائق هي مذكرات المظاهر أو البيانات التي سيعالجها الباحثة في عملية البحث. المعنى من مصادر الحقائق عند سوهارسيمي (Suharsimi) هي مصدر تحصل منه الحقائق. وأما مصادر الحقائق أي المعلومات المستعمل في هذا البحث العلمي فهو نوعان :

### ١. مصادر الحقائق الأساسية

المراد بمصادر الحقائق الأساسية هو الحقائق المحسولة من المبحوث عنه مباشرة بحيث تبتدئ عملية ذلك أولاً بأداء الملاحظة عليها وكتابتها. وكانت مصادر الحقائق الأساسية هي :

- أ) الرانس المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتار.
- ب) المدرس المدة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتار.
- ج) الطلاب في المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتار.

## ٢. مصادر الحقائق الثنائية

المراد بمصادر الحقائق الثنائية الحقائق التي تحصيلها الباحثة من غير نتيجة أعمالها او ما ليس محصولا من موضوع البحث مباشرة. و تتحصل الباحثة على مصادر الحقائق في هذا البحث من وثائق المدرسة والمستجلات و الكتب والمذكرات الملائمة بمسائل البحث.

## هـ. طريقة جمع الحقائق و ادواتها

الغرض من طريقة جمع الحقائق هي الإجرائي المنهج والقياسي لكسب الحقائق المحتاجة.<sup>٦</sup> لكسب الحقائق الكثيرة في الميدان ثم تقدم في كتابة بحث العلمي بمدخل النوعي فيها اقتباس الحقائق. إذن يلزم الباحثة أن تحضر في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثاني تولونج أجونج كموضوع البحث العلمي المقرر. ونظام جمع الحقائق تجمعها بإتباع الى شكل الحقائق المحسولة تشمل:

## ١. الملاحظة

اقترح سوتريسنو هادي أن والمراقبة هي شئ معقدة، عملية مكونة من مختلف العمليات البيولوجية والنفسية. اثنين من أهمها عمليات المراقبة

<sup>6</sup> Moh. Nasir, *Metode penelitian*, (Jakarta: Ghalia Indonesia, 1988), hal. 174

والذاكرة.<sup>٧</sup> وفقا مارجونو، الهندسة والمراقبة مسجل من الرصد المنتظم من الأعراض ينظر في وجوه البحوث. وفي الوقت نفسه، وفقا أريكونطا، الملاحظة الاهتمام بالأنشطة تحميل لكائن باستخدام جميع الحواس. وفقا ريانطا، والمراقبة هو وسيلة لجمع البيانات باستخدام الملاحظات من وجوه البحوث التي يمكن القيام بها بشكل مباشر أو غير مباشر.

ويستخدم على نطاق واسع الملاحظة كأداة لجمع البيانات لقياس السلوك أو وقوع النشاط التي يمكن ملاحظتها في كل من الوضع الفعلي وفي حالة مصطنعة. ويمكن إجراء تنفيذ الميكانيكية من هذه الملاحظة مباشرة، أي مراقب يقع مباشرة على طول الكائن التحقيق فيها وغير مباشرة، أي لم الملاحظات لا في وقت وقوع الحدث قيد التحقيق.<sup>٨</sup>

و الباحثة تلاحظ موضوع البحث و تشهد سلوكه و أنشطته التي تجري في المدرسة. تشترك الباحثة و تعيش مع موضوع البحث في أنشطه طول البحث لأجل فهم المظاهر و الحوادث و كذلك لنيل الحقائق المرجوة و الأدوات المستعملة هنا إرشادات للملاحظة.

<sup>7</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pedekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta, 2010), hal. 203.

<sup>8</sup> Ahmad Tanzeh, *Pengantar Metodologi Penelitian*, (Yogyakarta : Teras, 2009), hal. 58.

## ٢. المقابلة

المقابلة هي مقابلة تقنيات جمع البيانات في واحد أو عدة أشخاص المعنيين. وقد تم إعداد دليل المقابلة والمقابلة يجب أن يفهم معنى الملقب محتويات دليل المقابلة. بمعنى آخر المقابلة هي وسيلة لجمع البيانات عن طريق إجراء جها لوجه بشكل مباشر على الأشخاص المسؤولين عن جمع البيانات مع بيانات المصدر أو بحث الكائن.<sup>٩</sup>

وتستخدم المقابلات عن تقنيات جمع البيانات إذا كان يريد الباحثون لإجراء دراسة أولية لإجراء دراسة أولية لإيجاد المشكلة التي يجب دراستها، وأيضا إذا كان يريد الباحثون إلى معرفة الأشياء التي هي أكثر المشاركين في العمق وعدد من المشاركين قليل أو صغير. قال سوتريسنو هادي أن الافتراض الذي يحتاج إلى عقد من قبل الباحثين في استخدام المقابلات والاستبيانات هي كما يلي:<sup>١٠</sup>

- أ) مع مراعاة (المدعى عليه) هو الشخص الأكثر دراية لها بنفسه
- ب) ما عبر عنه الموضوعات للباحثة هو صحيح و جديدة بالثقة

<sup>9</sup> *Ibid.*, hal. 89.

<sup>10</sup> Sugiyono, *Metode...*, hal. 194

(ج) تفسير موضوع الأسئلة المطروحة عليه هو نفس ما هو المقصود

### الباحثين

هناك نوعان من المقابلات يشيع استخدامها في جمع البيانات والمقابلات وهي منظمة والمقابلات غير منظم. مقابلة تنظيما هي مقابلة ان معظم أنواع الأسئلة التي يتم مسبقا بالفعل، بما في ذلك تسلسل التي تم طرحها والمواد المعنية. في حين مقابلة غير منظم هي مقابلة ان لا بضيق الصارم محددة سلفا على أنواع الأسئلة، والنظام، ومسألة جوهرية. يمكن تطويرها أسئلة المواد خلال المقابلة مستمرة من خلال تعديل البيئة الحالية بحيث يصبح أكثر مرونة وملائمة لنوع من السؤال. ١١

تعمل الباحثة المقابلة مع المدارس و واحد من طلاب في الصف

الثامن "د" بالمنظم. أما صحفية الباحثة أيضا تكون أن تساعد المقابلة.



### ٣. الوثيقة

هذه الطريقة هي طريقة لجمع البيانات من خلال التراث المكتوب، وخاصة في شكل المحفوظات ويشمل الكتب التي تتحدث عن الآراء والنظريات وغيرها المرتبطة بدراسة المشكلة.<sup>١٢</sup>

و الحقائق الموجودة من الوثيقة منها: الكتب و الجدوال الأنشطة و غيرها التي تتعلق استخدم طريقة الترجمة لترقية كفاءة المفردات في المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتار. و لابد أن يهتم كل الواجب بالمراجعة العلمية و الأنشطة في الإطلاع على هذه المراجعة. و الأدوات التي تستخدمها الباحثة عند جمع الحقائق هي الباحثة نفسها و الإرشادات للملاحظة و المقابلة و الوثيقة.

### و. طريقة تحليل الحقائق

إن المعيار لأهمية البيانات يتعلق بإسهام البيانات المذكورة للمحاولة إل إجابة مسائل البحث. بعد أن تجمع البيانات فالخطوة التالية هي تنظيم البيانات وتحليلها. والمراد بتحليل البيانات هو عملية في مطالعة البيانات وترتيبها وجمعها

<sup>12</sup> Hadari Nawawi, *Metode Penelitian Bidang Sosial*, (Yogyakarta : Gadjah Mada University Press, 1993) , hal 63.

غرضاً إل تأليف الاقتراض العملي وحملها إلى أن تكون خلاصة أو نظرية كنتيجة البحث. فإن طريقة جمع البيانات وطريقة تحليلها لا يسهل فصاهما.

فالطريقة لجمع البيانات و تحليلها تجري معاً. بمعنى أن تحليل البيانات ينبغي عملها مع جمع البيانات ثم يستمر بعد تم جمعها. بتلك النشاطات المذكورة، كانت البيانات من البحث الكيفي غالباً منتشرة وأكواماً. فينبغي تبسيطها كي تفهم بالسهولة.

وكان تحليل البيانات للبحث الكيفي بالطريقة الاستقرائية. فهي طريقة أخذ نتيجة البحث التي تبدأ من البيانات الخالصة إلى البيانات العامة. وتقوم الباحثة بتحليل البيانات المحصولة من الملاحظة المشاركة والمقابلة المتعمقة وكذلك من الوثيقة من موقعي البحث. أما طريقة تحليل البيانات فهي كما يلي:

أ. تحليل الموقع الواحد

في تحليل كل من موقعي البحث, تستخدم الباحثة النظرية من ميلس وهوبرمان (Miles dan Huberman) حيث يحتوي التحليل على تقليص البيانات ثم عرضها، ثم الاستنتاج والتحقيق. ويجري التحليل بخطوات تالية:

(١) تقليص البيانات (Data Reduction)

إن تقليص البيانات إحدى أشكال التحليل الذي يقلص البيانات

ويفصلها ويوجهها وي طرح التي غير المهمة وينظمها تنظيما جيدا حتى يستطيع أن تؤخذ نتائجها الأخيرة. فتقليص البيانات وتنظيمها حسب مسائل البحث.

## (٢) عرض البيانات (Data Display)

هو مجموعة من المعلومات المنظمة التي يمكن أن يؤخذ عنها الاستنتاج واختيار الإجراءات. فيمكن للباحثة تقديم البيانات المجموعة بعد تقليصها لأجل معرفة التصور عن نتائج البحث.

## (٣) الاستنتاج والتحقق (Verification)

إن الاستنتاج يحقق طول البحث. فالبيانات لا بد أن يجرب صدقها وثبها. وفي هذا البحث تقوم الباحثة بالتدقيق منذ أول العملية في جمع البيانات حتى نهايتها • تؤدي الباحثة في هذا البحث جمع البيانات ثم الاستنتاج منها. وذلك بطريق وصفي كيني حيث يرجى أن يمكن لنتائج هذا التحليل من تصوير المظاهر والأحوال الجارية في المدرسة وفقا بمسائل البحث.

## ب. تحليل ما بين المواقع

تحليل ما بين المواقع بهدف مقارنة النتيجة المحصولة من كل موقعي

البحث. عامة، عملية تحليل البيانات تحتوي على خطوات كما يلي:

(١) تصنيف الافتراض (Proposisi) بالأساس على نتيجة الموقع الأول ثم

الاستمرار بالموقع الثاني.

(٢) مقارنة وتوحيد النتيجة النظرية المؤقتة من موقعي البحث.

(٣) تصنيف الخلاصة النظرية بالأساس على تحليل ما بين المواقع كالنتيجة

الأخيرة من موقعي البحث .

في تحليل الحقائق المطلوبة العديد من الخطوات التي يجب القيام به.

هذه التدابير، بما في ذلك: تقليص الحقائق، تعرض الحقائق، الخلاصة.

بتحليل الحقائق هو عملية في مطالعة الحقائق وترتيبها و تجميعها إلى تأليف

الإفترض العلمي وحمله إلى أن يكون خلاصة أو نظرية كنتيجة البحث. و

أما طريقة تحليل الحقائق في هذا البحث يعني من الخصوص إلى العموم.

المقصود يعني بعد يجمع المصادر, جميع المصادر أستخلص بالأساس المنطق.

## ز. تفتيش صحة الحقائق

ولأجل حفظ صحة الحقائق في هذا البحث، فستعمل درجة الصدق والظبط. ودرجة الصدق المستعملة في هذا البحث تتكون من ثلاث طرق من عشر طرق حيث يطورها مولونج، وهي: المثيرة على الملاحظة، المقارنة بين نتائج الجقائق، تفتيش الرفاق الباحثين.<sup>١٣</sup>

### ١. المثارة على الملاحظة

ويمكن أن تكون مثارة الملاحظة عن طريق قيام الباحثة بالملاحظة بكل دقة، مرتبة، ومتواصلة طول عملية البحث، وتجري هذه الأنشطة بأداء المقابلة الفعالية والأشراكية حتى يتمكن الاجتناب من أمور غير مرغوبة (مثل الكب، الاختلاس، والتصانع).<sup>١٤</sup>

### ٢. المنهج التليشي

وأما المنهج التليشي هو تفتيش صحة الحقائق باستخدام شيء آخر (غير حقائق) لأجل التدقيق أو لى سبيل المقارنة على الحقائق.<sup>١٥</sup> وتجري

<sup>13</sup> Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif: Teori dan Praktik*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2013), hal.175

<sup>14</sup> Moleong, *Metodologi*,..., hal. 329

<sup>15</sup> *Ibid.*, hal. 330

هذه الطريقة في هذا البحث بأداء المقارنة بين طريقة المقابلة والملاحظة،  
والمقارنة بين مصادر الحقائق.

### ٣. تفتيش الرفاق الباحثين

وتفتيش الرفاق الباحثين بتعريض النتائج المؤقتة أو النتائج التي تم  
حصولها بشكل المناقشة مع الرفاق الباحثين.<sup>١٦</sup> وبهذه الطريقة، تفتش  
الباحثة صحة الحقائق بأداء المناقشة مع الباحثين بأن تطلب الباحثة منهم  
المساعدة على تفتيش الحقائق التي حصلتها الباحثة. وتقوم الباحثة بهذا كله  
رجاء لحصول الإقتراحات سواء من جانب منهج البحث أو يتعلق بمسائل  
البحث.

### ح. مراحل البحث

إن هذا البحث يجري بخطوات تقسمها الباحثة إلى ثلاث خطوات. و هي  
الاستعداد و الأداء و الكتابة. و يأتي البيان كما يلي:

#### ١. الاستعداد

تلاحظ الباحثة ملاحظةً مقدّمةً إلى استخدام التعلّم النشط ( *Active Learning*) في تحسين مهارة الكلام لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية

<sup>16</sup> *Ibid.*, hal. 332

"معارف" باكونج أوداناوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠. قبل بداية

البحث كانت الباحثة قد نفذت كثير من الأنشطة منها:

(أ) تجمع خطة البحث

(ب) تختار موضوع البحث هو المدرسة المتوسطة الإسلامية المعارف باكونج

اوداناوو بليتار.

(ج) تدبير الباحثة الإذن نحو مدير المدرسة المتوسطة الإسلامية المعارف

باكونج اوداناوو بليتار.

(د) نتاج الباحثة موضوع البحث لغرض التعرف عن كل العناصر

الموجودة حول موضوع البحث.

(هـ) اعداد معدات البحث

٢. عملية أداء البحث

هذه المرحلة هي أساس البحث في تنفيذها. وفي هذه المرحلة قبل

دخول الى موضوع البحث يلزم للباحث أن يعد نفسها اولا ويفهم عن

خصائص تلك المدرسة. عند دخول موضوع البحث يلزم الباحثة أن يحفظ

المقاربة بين الباحث كسائل والمجيب كي كل ما تحتاجه الباحث من المجيب

تكسب حيث يصل الغرض إلى حد الإنتهائي.

### ٣. كتابة الحث العلمي

تستمر الباحثة كتابة البحث العلمي منذ الباب الأول إلى الباب

الخامس بإرشاد المشارف. و بعد انتهاء الكتابة و تفتيش المشرف، فتسجل

الباحثة نفسها للاشتراك في المناقشة للبحث العلمي.